

## SECURITY COUNCIL OFFICIAL RECORDS

TWELFTH YEAR

th MEETING: 26 SEPTEMBER 1957 792 m MEETING. 20 PREMBRE 1957

DOUZIÈME ANNÉE

# CONSEIL DE SÉCURITÉ DOCUMENTS OFFICIELS

NEW YORK

	TABLE	OF	CONTENTS	Pag
Official communiqué		. <b></b>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	TABLE	DES	MATIÈRES	
Communiqué officiel				

Relevant documents not reproduced in full in the records of the meetings of the Security Council are published in quarterly supplements to the Official Records.

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

\* \*

Les documents pertinents qui ne sont pas reproduits in extenso dans les comptes rendus des séances du Conseil de sécurité sont publiés dans des suppléments trimestriels aux Documents officiels.

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

### SEVEN HUNDRED AND NINETY--SECOND MEETING

Held in New York, on Thursday, 26 September 1957, at 10.30 a.m.

### SEPT CENT QUATRE-VINGT-DOUZIÈME SÉANCE

Tenue à New-York, le jeudi 26 septembre 1957, à 10 h. 30

President: Mr. F. URRUTIA (Colombia).

Present: The representatives of the following countries: Australia, China, Colombia, Cuba, France, Iraq, Philippines, Sweden, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

#### Official communiqué

In accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Security Council, the following communiqué was issued and is circulated in place of a verbatim record:

"At its 792nd meeting held in private on 26 September 1957, the Security Council considered the question of the recommendation for the appointment of the Secretary-General of the United Nations, and unanimously decided to recommend to the General Assembly that Mr. Dag Hammarskjold be appointed as Secretary-General of the United Nations for a new five-year term of office. This recommendation will be transmitted to the President of the General Assembly.

"The President of the Security Council addressed the annexed letter to Mr. Hammarskjold."

#### **ANNEX**

26 September 1957

Sir.

On behalf of the members of the Security Council, I have the honour to inform you that, at its 792nd meeting held in private this morning, the Security Council decided to recommend to the General Assembly that it appoint you to the post of Secretary-General of the United Nations for a new five-year term of office. This recommendation was approved unanimously.

In conveying to you the decision of the Security Council, I would like, on behalf of all members of the Council, to express to you our sincere appreciation of the able and devoted manner in which you have been carrying out the great responsibilities entrusted to you under the Charter.

May I earnestly express the hope that you will agree to serve the United Nations as its Secretary-General for a second term, should the General Assembly, as Président: M. F. URRUTIA (Colombie).

Présents: Les représentants des pays suivants: Australie, Chine, Colombie, Cuba, France, Irak, Philippines, Suède, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Etats-Unis d'Amérique.

#### Communiqué officiel

Conformément à l'article 55 de son règlement intérieur provisoire, le Conseil de sécurité a fait publier le communiqué ci-après, qui tient lieu de compte rendu sténographique:

« A sa 792e séance (privée) tenue le 26 septembre 1957, le Conseil de sécurité a examiné la question de la recommandation à faire touchant la nomination du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies; il a décidé à l'unanimité de recommander à l'Assemblée générale de nommer M. Dag Hammarskjold au poste de Secrétaire général de l'Organisation pour une nouvelle période de cinq ans. Le Président de l'Assemblée générale sera saisi de cette recommandation.

«Le Président du Conseil de sécurité a envoyé à M. Hammarskjold la lettre jointe en annexe.»

#### **ANNEXE**

26 septembre 1957

Monsieur le Secrétaire général,

Au nom des membres du Conseil de sécurité, j'ai l'honneur de vous informer que le Conseil, à sa 792° séance (privée), a décidé ce matin de recommander à l'Assemblée générale de vous nommer au poste de Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies pour une nouvelle période de cinq ans. Cette recommandation a été approuvée à l'unanimité.

En vous faisant part de la décision du Conseil, je voudrais au nom de tous ses membres, vous remercier sincèrement d'avoir su vous acquitter, avec tant de compétence et de dévouement, des lourdes responsabilités que vous confie la Charte.

Je me permets de former le vœu que vous acceptiez de servir l'Organisation des Nations Unies comme Secrétaire général pour une nouvelle période, si, comme les

1

members of the Council trust, proceed with the appointment following the recommendation of the Security Council.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(Signed) Emilio Nunez Portuondo
President of the Security Council

His Excellency Mr. Dag Hammarskjold Secretary-General of the United Nations membres du Conseil de sécurité en sont persuadés, l'Assemblée générale donne suite à la recommandation du Conseil.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire général, les assurances de ma très haute considération.

Le Président du Conseil de sécurité (Signé) Emilio Nunez Portuondo

Son Excellence M. Dag Hammarskjold Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies